



Sabbath Sunset times:
This Sabbath—7:42pm
Friday, 27 October—7:48pm

Church Bulletin No 42 21 October 2023

Dandenong Polish
Seventh-day Adventist Church

“But you shall receive power when the Holy Spirit has come upon you; and you shall be witnesses to Me in Jerusalem, and in all Judea and Samaria, and to the end of the earth.”

—Acts 1:8

New King James Version

“Never, for fear of feeble man, restrain your witness. Your lips have been warmed with a coal from off the altar; let them speak as like heaven-touched lips should do.”

—Charles Spurgeon

„Lecz otrzymacie moc, gdy zstąpi na was Duch Święty, i będziecie Moimi świadkami zarówno w Jerozolimie, jak i w całej Judei i Samarii, i aż do najodleglejszego miejsca na ziemi”.

—Dzieje Apostolskie 1:8 Przekład Nowego Świata

„Nigdy nie powstrzymuj swego świadczenia z obawy przed słabym człowiekiem. Twoje usta zostały rozgrzane węglem z ołtarza; niech mówią tak, jak powinny to robić usta dotknięte niebem”.

—Charles Spurgeon

WELCOME to all who have come to worship the King of kings today.
May our time in worship strengthen our relationship with Him as
Pr Vadim Butov brings us spoken Word.

WITAMY wszystkich, którzy przybyli, aby oddać cześć Królowi królów.
Niech ten czas nabożeństwa wzmocni naszą więź z Panem,
gdy **pr Vadim Butov** będzie służyć Słowem Bożym.

TODAY, OCTOBER 21

Polish Service (PL)

English Service (EN)

Sabbath School – 9:30 am

Sabbath School – 11:00 am

Divine Service – 11:00 am

Divine Service – 12:30 pm

Pr Vadim Butov

(Fitzroy Nth, East Prahran, Dandy PL Churches)

PLAN USŁUGIWANIA / PREACHING SCHEDULE

Polish Service	English Service	Special Event
28.10.2023 — Pr Vadim Butov	— Pr Josh Kross	
4.11.2023	Combined Service	
11.11.2023 — Pr Josh Kross	— Pr Josh Kross	Regional 2023
18.11.2023 — Br Zygmunt Ostrowski	—	
25.11.2023 —	— Pr Josh Kross	
02.12.2023	Combined Service	Reunion PL

DARY / OFFERING

Dzisiaj — 21 października

Today — October 21

—Szkoła Sobotnia
—Budżet lokalnego zboru

—Sabbath School
—Local Church Budget

Next week — 28 października

next week — October 28

—Szkoła Sobotnia
—Budżet lokalnego zboru

—Sabbath School Offering
—Local Church Budget

OPCJE SKŁADANIA DARÓW:

- Koperty zborowe
- eGiving: <https://egiving.org.au/>
- Konto bankowe Zboru:
BSB: 033-341 Nr konta: 597491

GIVING OPTIONS:

- Church envelopes
- eGiving: <https://egiving.org.au/>
- Church Bank Account
BSB: 033-341 Acc't no: 597491



Spotkanie przy zupce po nabożeństwie DZISIAJ

Szczególnie ciepło
zapraszamy naszych
miłych gości.

„Cebula może wywołać płacz, ale nigdy
nie odkryto warzywa, które mogłoby
rozśmieszyć...” —Will Rogers

ADRA Appeal 2023

Zbiórka na skrzyżowaniach:

W listopadzie nadejdzie ponownie czas
na coroczną zbiórkę na rzecz ADRA,
w której nasz kościół będzie uczestni-
czył, zbierając pieniądze dla ADRA
poprzez zbiórki na skrzyżowaniach.

Jeśli chcesz zostać wolontariuszem w
zbiórce dla ADRA, skontaktuj się z
Tom Kasprzak. —Tom Kasprzak

PROŚBA

Prośba od Biuletynu

Proszę, aby ogłoszenia do Biuletynu
były przysyłane do WTORKU
WIECZORA poprzez email lub
SMS. *Dziękuję.*

Spóźnione ogłoszenia są mile wi-
dziane, ale mogą zostać opubliko-
wane dopiero w następnym
tygodniu... —Editor Biuletynu

Nominacja Nowego Pastora:

Pastoral Staffing Committee
mianował pastora
Vadima Butova
na pełny etat
w Polskim Kościele Dandenong
w 2024 roku.

Pastor Josh pozostanie
na obecnej pozycji,
pastor asystent.

—Pr Craig Gillis

Szybkiego powrotu do zdrowia!

Dla wszystkich chorych i źle się
mających, dla zmęczonych trudami
życia i wyczerpanych psychicznie:

*Jego ręka spoczywa na tobie,
Jego nadzieja jest w tobie,
Jego obietnica jest przed tobą.
Jakże piękną przyszłość
przygotował dla ciebie Bóg !*

Prosimy w modlitwach o zdrowie i
wsparcie dla Bruno Jantos, dla
Marysi Sawczuk, jak również dla
wszystkich innych, którzy są chorzy
i w problemach.

„A Bóg nadziei niechaj was napełni
wszelką radością i pokojem...”
—Rzymian 15:13 BW

Módlmy się jedni za drugich!



Zjazd Okręgowy Konferencji Wiktoriańskiej 2023

—Ranne nabożeństwo

—Lunch

—Szkolenie po południu:

„Szkola Sobotnia dla życia”

Prezenter: Curtis Hall



Rejestracja i szczegóły — strona 7

Ellen G White – cytaty

„Bezpieczne miejsca rozrywki znajdują się jedynie tam, gdzie możemy zabrać ze sobą Jezusa.”

„Prawdziwi chrześcijanie nie odczuwają radości, gdy odkrywają błędy u innych.”

„Każdy kto nazywa siebie naśladowcą Chrystusa więcej ceni innych ludzi niż siebie.”

„Nie mamy czego się bać w przyszłości, o ile nie zapomnimy Jego nauki i drogi, którą Pan nas prowadził w przeszłości.”

Chrześcijanie 'na pół etatu' nie są w stanie przeciwstawić się diabłu gdyż on oddał się swemu zajęciu 'na cały etat'! (1 Piotra 5,8)

—autor nieznany

Jak ołówek ...

Jak ołówek – możesz poprawić swoje pomyłki. Nie możesz zmienić przeszłości, ale możesz ją poprawić. I chociaż nie możesz wymazać historii, możesz wymazać uczucie winy i złości – przebaczeniem.

Jak w ołówku – bolesne ostrzeżenie może uczynić cię lepszym. Twoje trudne chwile mogą aktualnie naostrzyć twoje zdolności lub ukształtować cię w kogoś, kim chciałeś być.

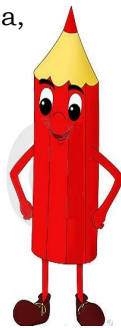
Jak ołówek – możesz czynić wielkie rzeczy, jeśli zezwolisz trzymać siebie w Czyjejś dłoni.

Jak ołówek – możesz pozostawić swój znak, gdzie tylko jest to możliwe. Jest to celem twojego istnienia. Może to być mały ślad w życiu innych ludzi, których dotknąłeś albo wychowałeś, ale musisz zostawić po sobie coś dobrego.

Jak w ołówku – to się liczy, co jest wewnątrz ciebie. Czy jest to zrozumienie czy nietolerancja, miłość czy zgorzkniałość, pokój czy niepokój, przyjaźń czy egoizm, nadzieja czy desperacja, odwaga czy obawa: to co jest wewnątrz, liczy się najbardziej.

Następnym razem, kiedy użyjesz ołówka, pomyśl przez chwilę o tym małym przyborze do pisania. Uczy cię on wspaniałej lekcji o życiu.

—Autor nieznany



Polonijne spotkania zoom

każdy PONIEDZIAŁEK, ŚRODA, PIĄTEK
godzina 7pm Kod: 547 866 4236
<https://adventistchurch.zoom.us/j>

Polskie audycje radiowe

każda ŚRODA 22.00–23.00
na fali 92.3 FM



Wantirna Polish
SDA Church



kalendarz / calendar

20.10.23	Piątek / Friday	–Polonijne spotkanie PL — zoom
21.10.23	Sobota / Saturday	–Zupa po nabożeństwie / Soup after service
22.10.23	Niedziela / Sunday	–ADRA Community Cafe & Relief Centre — OPEN –TABITA / DORCAS — OPEN
23.10.23	Pon. / Monday	–Spotkanie modlitewne PL — zoom
25.10.23	Środa / Wednesday	–Spotkanie modlitewne PL — zoom
04.11.23	Sobota / Saturday	–Wspólne nabożeństwo/Combined Service — PL & EN –Kindy Sabbath School –Potluck Lunch –Zebranie Zborowe / Business Meeting
11.11.23	Sobota / Saturday	–REGIONAL 2023 @ Belgrave Heights Convention Centre
12.11.23	Niedziela / Sunday	–Polski Festiwal / Polish Festival @ Federation Square
2.12.23	Sobota / Saturday	–Mini Kongres polskich zborów/ Polish Churches Reunion
3.12.23	Niedziela / Sunday	–Targi Polskie / Polish Fair – Polish House SYRENA, Rowville
9.12.23	Sobota / Saturday	–Spiritual Music Koncert, Oakleigh Church

kontakty / directory

1 Starszy Zboru /Head Elder
Henry Wawruszak

Starsza Zboru /Church Elder
Estera Klauza

Sekretarz Zboru /Church Clerk
Sylvia Fikiert 8

Skarbnik Zboru /Church Treasurer
Wojtek Klauza

Szkoła Sobotnia /Sabbath School
Sławek Postek

Starsi Diakoni /Head Deacons

Marek Fikiert
Barbara Ostrowska

Księgarnia Zborowa /Local ABC
Barbara Połofska
Piotr Połofski

Tabita /Dorcas Society
Violet Czapnik

Gospodarz Kościoła/Church Caretaker
Jano Ciz

ADRA Community Café & Relief Centre: Wojtek Klauza
Church Bulletin: Grace Jankiewicz 0418 595 414 graciela6@gmail.com

Dandenong Polish Seventh-day Adventist Church / Polski Kościół ADS
100 James Street, Dandenong VIC, 3175

W www.dandypolish.org.au  Dandenong Adventist

Senior Pastor: Vadim Butov M 0423 951 958
Assistant Pastor: Josh Kross M 0459 584 345



INTRAVIC-ON (CONFERENCE NEWS)
●●●●●●●● NEWS UPDATES FROM AROUND VICTORIA

[What's on in IntraVic-ON \(October 10\) \(mailchi.mp\)](#)



Soup n'Bun+ after service — TODAY

We warmly invite our visitors and members to Soup n' Bun Lunch in the Fellowship Hall

"What should you do if your soup is too hot? Answer: Add a chilly pepper" :)

ADRA Appeal 2023 ADRA

In November it will again be time for the yearly ADRA Appeal our church will be involved in raising money for ADRA by participating in intercession collections. Please contact Tom Kasprzak if you wish to volunteer for the ADRA Appeal.

—Tom Kasprzak

TO REGISTER:



OR

www.adra.org.au/fundraising

REQUEST

Request from Church Bulletin:

Please send notices no later than TUESDAY EVENING by email or by SMS

Late notices are welcome, but may have to wait until the following week to be published. *Thank you!*

—Church Bulletin Editor

Appointment of our New Pastor:

Pastoral Staffing Committee have appointed Pr Vadim Butov to Dandenong Polish Church full time in 2024.

Josh will remain there 2 days per week also.

—Pr Craig Gillis

Speedy Recovery Wishes

For those who are sick, not feeling well, tired of the toils of the week gone by, emotionally exhausted, for those who are hurting, who are discouraged, and in need of spiritual uplifting:

"His hand is upon you... His hope is within you... His promise is before you. What a wonderful future God has planned for you!"

Our thoughts and prayers are especially with Bruno Jantos, Marysia Sawczuk, but also with all others who are sick and in trouble.

"May the God of hope fill you with all joy and peace..." Romans 15:13 NV

Let us pray for one another!



Anyone is welcome to join.
You don't need to register if you are only attending the morning meeting.

REGISTRATION is only needed for
-The Children Sabbath School and the
-Afternoon Sabbath School For Life Training Session:

[Select tickets | Victorian Regional Registration for Children's Morning Sabbath School and Sabbath School for Life - 2:30pm Training Only | Humanitix](#)



a bit of humour

Heavenly Voice Mail

Most of us have now learned to live with voice mail as a necessary part of our lives. Have you ever wondered what it would be like if God decided to install voice mail?

Imagine praying and hearing the following:

"Thank you for calling My Father's House.

For English press 1

For Spanish press 2

For all other languages, press 3.

Please select one of the following options:

Press 1 for Request

Press 2 for Thanksgiving

Press 3 for Complaints

Press 4 for All others inquiries."

What if God used the familiar excuse: "I am sorry, all our Angels and Saints are busy helping other sinners right now. However, your prayer is important to us and we will answer it in the order it was received.

Please stay on the line.

If you would like to speak to:

God, press 1

Jesus, press 2

Holy Spirit, press 3

For reservation at My Father's House

Press: J-O-H-N-3-1-6

"For answers to nagging questions about dinosaurs, the age of the earth and other planets, where Noah's ark is please wait until you arrive here."

"Our computers show that you have already called once today. Please hang up and try again tomorrow."

"This office is closed for the week-end. Please call again on Monday after 9:00 A.M."

...

Thank God that He is always there for us. Here is His constant ready response:

"Then you will call and the Lord will answer, you will cry for help, and He will say, Here am I." *Isaiah 58:9 NIV*

"My soul finds rest in God alone; my salvation comes from him. He alone is my rock and my salvation; he is my fortress, I will never be shaken." *Psalms 62:1-2*

—christian-jokes.net/

The president went to visit a nursing home. He walked up to a lady in a wheel chair and said, "Ma'am, do you know who I am?" She answered, "No sir, I don't know who you are, but if you go up to that desk they can tell you."

YOU ARE INVITED!

United String Ensemble

Spiritual Music all Can Enjoy!

Saturday 9th December 2023 @ 4:00pm

**Oakleigh Polish Seventh-day Adventist
Church**

2 Willgilson Ct, Oakleigh, VIC 3166



Happy Birthday!

THIS WEEK:

Mick Koziol 17.10

Jing Zhang 19.10

NEXT WEEK:

Boguś Kot 22.10

Magda Postek 22.10

Józef Kasprzak 23.10

Renata Jadcuk 28.10

